

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2022.10.17 出刊 每週一發行

VOL. 723

田尾園藝設計展

Tianwei Gardening Design Exhibition

驚

豔

開

展

彰化縣府將花鄉變為花都



讓田尾成為與鹿港並駕齊驅的彰化第2隻眼睛

9位藝術大師、18處特色展區、23個在地品牌 創造新「植」感生活



田尾園藝設計展 驚豔開展 看彰化

彰化縣長王惠美讓田尾成為與鹿港並駕齊驅的彰化第2隻眼睛



▲彰化縣政府於10/8~10/16假田尾公路花園商圈驚豔開展「2022田尾園藝設計展—新植感生活」。

於10/8在田尾公路花園商圈驚豔開展的「2022田尾園藝設計展—新植感生活」，活動到10/16，此次共有品牌同歡樂、人氣王票選、大師講座，還有18處特色展區，9天展覽期間購買植物或資材享最高六折，以及打卡享租車8折等優惠活動，讓走訪田尾的旅客感受新「植」感生活。

為了讓活動更具亮點，這次「2022田尾園藝設計展—新植感生活」特別邀請9位設計團隊與在地店家共同創作，有植人之夢、植感生活、植物奇想3大主題，18處設計展區天天都有精彩店家品牌日活動，尤其第1場大師講座特別邀請知名花藝大師凌宗勇在田尾菁芳園，不到3天就額滿，顯示出活動之熱絡。

特別出席「2022田尾園藝設計展—新植感生活」的彰化縣縣長王惠美指出，為帶動田尾產業量能，這次特別鏈結園藝產業與設計產業帶動觀光，首次辦理「2022田尾園藝設計展」，非常感謝彰化縣田尾公路花園協會全力協助、在地商家熱情的參與、和金興業大金空調熱心的支持，與9位不同領域設計師共同創作，充分展現田尾的軟實力與植栽的硬實力，設置18處特色展區，分散在田尾公路花園商圈，作品精彩豐富，絕對讓大家驚奇、驚豔、驚嘆，舒展日常緊湊步調，就是要來一趟田尾享受園藝療癒之旅。

王惠美強調，這次有23在地商家舉

辦系列品牌日活動，有植物創作體驗、花園互動尋寶、主題植物特展、深度植人導覽、達人藝樹展演、展場限定活動、庭院音樂派對等精彩活動，還有覽展期間購買植物或資材享最高六折、打卡享租車8折等多項優惠活動，以及最後2場次的大師座談，邀請工業設計協會理事長張漢寧、台中花藝設計協會名譽理事長吳維宏，透過園藝設計美學與田尾的對話，讓世界走進來，田尾走出去，新植感生活，在地花博就在田尾，絕對讓您滿載而歸。

縣府持續創造舞台 讓彰化子弟盡情發揮

王惠美強調，「彰化不怕沒人才，就怕沒舞台」，縣府持續創造舞台，讓在地人才可以有發揮的空間，讓人才發光發熱。感謝縣議會謝典林議長及議員們對縣府預算的支持，也感謝林守政鄉長所率領的公所團隊的協助，還有田尾休閒觀光協會巫鴻澤理事長的帶動下，持續推出令人驚艷的秘境，讓更多遊客了解到田尾之美。

交通部觀光局參山國家風景區管理處處長曹忠猷表示，現在是各個產業一起打拚的時候，田尾一直以



▲彰化縣縣長王惠美搭乘充滿田尾風格的自行車入場。



新植感生活



如何用「樹養」 打造全新文化旅遊素養

9位藝術大師、18處特色展區、23個在地品牌 創造新「植」感生活



彰化縣縣長
王惠美



彰化縣縣議員
劉淑芳



田尾鄉長
林守政



交通部觀光局參山國家風景區
管理處處長曹忠猷



田尾公路花園發展協會
理事長劉漢欽



▲彰化縣縣長王惠美頒發感謝狀，感謝各界夥伴大力支持「2022田尾園藝設計展—新植感生活」。

來是國內外遊客自由行很喜歡的好地方，透過這麼棒的设计展，加上大家一起努力，相信在國門開放後，更能夠把國內外的觀光遊客帶進田尾。

彰化縣縣議員劉淑芳表示，感謝縣長、鄉長及地方人士的支持與努力，終於讓田尾這顆眼睛亮起來。看到這樣的成果，非常的高興也非常感謝所有的業者，大家不分您我一起為田尾鄉產業奮鬥、付出。田尾人非常熱情、非常純樸，各行各業是同行相聚，而不是同行相忌，才能夠打造這麼美好的田尾。

田尾鄉長林守政表示，感謝縣長對活動的支持、協會各理事長及園藝業者的熱情參與，一個活動的成功，當然需要大家的參與，尤其這次的園藝展不僅是實質的園藝設計、授課，能將園藝產業的技術提升，在地很多園藝業者都到外地從事園藝造景、設計工作，透過今天的設計展，大家互相觀摩，讓在地園藝業者能夠提升園藝設計上的技術。

田尾公路花園發展協會理事長劉漢欽表示，這次活動感謝經濟部、彰化縣政府的支持及和泰興業大金空調熱情贊助，期待能打造出亮點，將田尾從花鄉變為花都。



▲彰化縣縣長王惠美走訪「園藝設計展」的各個展區。



用藝術精心點綴 讓田尾華麗綻放

彰化縣政府經濟暨綠能發展處表示，本次「園藝設計展」共有17處展區與1處社團法人台灣88工商協進會、和泰興業大金空調贊助展區，特別由「光試所設計團隊」、「吳維宏設計團隊」、「自耕農設計團隊」、「黃詩佩設計團隊」、「謝翠玲設計團隊」、「張哲嘉設計團隊」、「自然圈農場設計團隊」、「李侑儒設計團隊」、「大囍團隊」等9個設計團隊操刀，展出「職人之夢」、「植感生活」、「植物奇想」3大主題，透過園藝植栽闡述「新植感生活」，運用植物及園藝融入至大家日常生活中。

此次作品將分別坐落在今日花藝、合利園藝、花草巷弄、鳳凰花園、振億興花園、綠果庭院、綠海咖啡館、綠光森林、綠野仙蹤文創、金牌園藝、柏鄉園、瑞楓花卉農園、廣善園藝、美琪蘭園、隆盛園藝資材、松錕租車、阿嬤私房菜與田尾公路花園三角公園對面廣場；和泰興業大金空調贊助展區也結合了植想生活、瑞楓花卉農園、尤加利乾燥花屋、綠果庭院、鈺尚多肉、兆豐盛植匠、宗吉農園、合利園藝、今日花藝等在地店家，分別展示了店面、花園及陽台的園藝設計應用，充分展現田尾商圈自身品牌形象。



深入花都——田尾18個展區從

彰化縣讓田尾從花鄉，轉為迷人的花都。

「2022田尾園藝設計展—新植感生活」10/8~10/16在田尾公路花園商圈驚豔開展，開展當天便吸引大批民眾親身走進田尾，透過闖關的方式，一一見識到田尾在園藝方面的藝術之美。

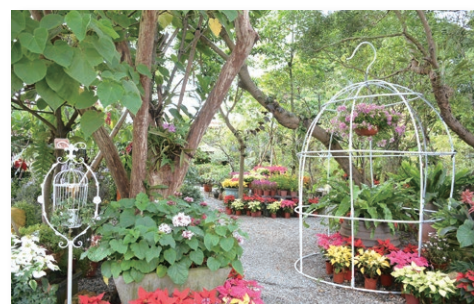
值得一題的是，此次「園藝設計展」特別由「光試所設計團隊」、「吳維宏設計團隊」、「自耕農設計團隊」、「黃詩佩設計團隊」、「謝翠玲設計團隊」、「張哲嘉設計團隊」、「自然園農場設計團隊」、「李侑儒設計團隊」、「曾永傑」等9個設計團隊操刀，展出「職人之夢」、「植感生活」、「植物奇想」3大主題，透過園藝植栽闡述「新植感生活」，運用植物及園藝融入至大家日常生活中，展示了店面、花園及陽台的園藝設計應用，充分展現田尾商圈自身品牌形象。

植人之夢當園藝 × 裝置藝術



《鳳凰花園》作品名：
隨遇而安

「隨遇而安」指能順應環境，任何境遇中都能滿足。而植物，正是因為具有「隨遇而安」的精神，總是療癒著我們。

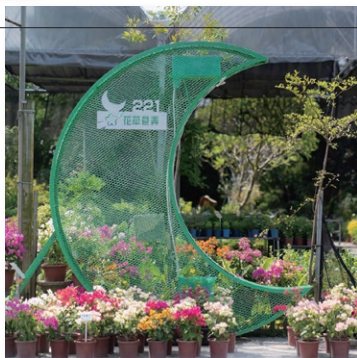


《合利園藝》作品名：**鳥語花鄉**

合利園藝的品項田尾數一數二的豐富，透過趣味的裝置結合地景與店家園藝產品試圖讓民眾發覺，”造景”不單單只有園藝產品，已擁有氛圍的延伸！

《花草巷弄》作品名：
月池秘境

秘境總是旅行者最喜歡探尋的景物，有著迷人的魅力與神秘，月池秘境中植物與光點那迷人的風情將盡收眼底。



《振億興花園》作品名：
火熱心情

人生最美的風景，是在花海中與你相遇，而你，也許是家人、朋友、伴侶，亦或生活的日常、經歷、成長，學習慢活，學著停下腳步，細心地回想那初心美好的片刻，一股暖心及感動湧上心頭。



《綠海咖啡》作品名：
迎賓侍者

田尾是花的故鄉，歡迎每一位賓客來到田尾，感受田尾的浪漫與熱情，來到綠海彷彿瞬間道了地中海，希望透過花的侍者，帶給賓客們賓至如歸的感受。



植物奇



《金牌園藝》作品名：**芳艸間**

店家門口規劃一個休憩涼棚，讓往來的客人在入園時，先了解入園需知與分流的場域。面向門口的立面，規劃了景觀植生牆，上方有植物意象的銅板雕刻，名稱「芳艸間」有讓人置身花草之間的含義。



《阿嬤私房菜》作品名：**阿嬤的木桶飯**

以餐廳菜色中著名的木桶飯造型，規劃水池植栽區的造景意象，室外洗手間配置窗簾蕨等造景，具除臭、美觀的作用。室內角落植栽藝術造景，搭配仿古的紅磚牆，相互輝映，也讓餐廳內增添綠意。

《松錕租車》作品名：
田間花巡

運用松錕的車架呈現花藝創作。考量到現場的日曬狀況選用大量多肉植物作為主體，搭配協力車原有的座椅構造，將形成一特色打卡景點。並與展覽期間的可租用花車相互呼應。



園藝設計展 感受新「植」感生活

植感生活當園藝 × 生活風格



《瑞楓花卉》作品名：
光合作用

配合店家寬廣門面。以北歐風格木材、舊花窗與金屬材質，營造出獨特風格門面創作。



《美琪蘭園》作品名：
爭奇鬥豔

雨林缸濃縮了世界上最令人著迷的生態系統精華；掌握各式溫度、濕度的控管、植物的特性，以缸體呈現出強大的植物世界！供遊客進行觀賞、明瞭。



《綠果庭院》作品名：
原藏

運用簡單的材料，打造出植物的窩，小小的空間區分出不同植物特性的收藏，也切合綠果這個品牌提供玩家們各類植物藝品的形象。



《隆盛資材》作品名：**花房姑娘**

結合田尾最大的資材供應商的庭園室內外裝飾資材與田尾在地的園藝產品，以常見建構農業設施的銲管骨架與包覆材料的工法設計，讓參觀民眾產生更多布置上的靈感發想延伸！



想當園藝 × 視覺設計



《廣善園藝》作品名：
發蕨新日子

藉由環境營造，並以插畫結合各式蕨類、藤蔓，創造虛實整合的感受，畫面中的男孩女孩，身著探險家服飾，好似在叢林中探索！



《綠與仙蹤貨櫃文創》作品名：
綠野仙蹤

以裝置作品串起品牌名稱與經典故事場景，故事是一本書，生活更是一本書。裝置作品設計出一書4頁場景，左右底頁為綠野仙蹤主角場景，中間夾頁讓來到這裡朋友們，搭配綠野仙蹤植栽設計，拍下、也寫下自己心中的人生篇章。



《柏鄉園》作品名：**柏鹿之家**

柏樹是家庭常見的風水植物，寓有：長久幸福、事業有成、延年益壽、吉祥富貴之意。柏又可與「百」同音，鹿與「祿」同音，因此將柏樹與鹿同框就意涵為「百祿之家」，象徵富貴吉祥。



《綠光森林》作品名：**Fun森林**

商家本身是一花草盆栽的批發商，故利用商家特色的植栽，與木製可愛動物立牌、景觀碎石組成生動的森林景象。森林中有許多可愛的小動物，展現趣味歡樂的Fun森林意涵。



《日甸菓子》作品名：
找到你的幸福花語

以「找到屬於您的幸福花語」為主題，一方面以此設計互動體驗，讓遊客抽取乾燥花，並得到屬於自己的花語；另一方面也意指遊客在田尾旅遊的過程，是一趟尋找幸福的過程。



《和泰興業大金空調》作品名：**植感新生活**

透過9座不同風格的植感生活提案，分別有1.植感綠陽台（半日照／全日照／原生種植物）；2.植感靚花園（原生／熱帶種植物）；3.植感旺店面（招財／文藝種植物）

「卦山大縱走·彰化兜兜圈」起步走！

Chill遊彰化～精選八卦山8條步道 感受彰化好風光

撰文／張偉浩 圖片提供／彰化縣政府



▲「卦山大縱走·彰化兜兜圈」活動，10/8上午舉辦起步走，參與民眾一起做暖身操。

◀彰化縣長王惠美（前排中）邀請全台民眾來彰化，透過步道走丘練練腳力。

近年來戶外健行成為旅遊的熱門新選項，彰化縣政府為推廣步道觀光及吸引更多國內遊客到彰化，推出「卦山大縱走·彰化兜兜圈」活動，10/8上午舉辦起步走，彰化縣長王惠美邀請全台民眾來彰化，直上八卦山與大佛同樂，看表演、逛市集、吃美食、走步道，換個角度眺望彰化，走完天空步道還有機會抽中捷安特登山車、iPad、迪卡儂禮券等多項好禮，大手牽小手歡樂起步走，感受彰化好風光。

規劃勇腳版及遠足型路線 完成8條步道抽大獎

彰化縣政府城觀處此次規劃八卦山脈之8條勇腳版及遠足型步道，有彰化市天空步道、花壇大嶺巷步道、芬園挑水古道、員林藤山步道、社頭中央嶺及十八彎古道、田中森林公園步道，二水坑內坑步道，10/8起至11/30止邀請全台民眾沿著稜線，走跳八卦山尋找可愛小山怪拍照，並上傳活動專屬網站，完登4條及8條步道，再逛逛縣內景點或品嚐美食也拍照上傳，即可兌換卦山大縱走周邊限量好禮。王惠美表示，這些步道可以挑戰自我，也適合親子同遊，透過步道走丘練練腳力，完登8條步道

還可抽Gogoro機車、iphone 13、switch等大獎。

每條步道皆有特色和故事 還能看美景、吃美食

八卦山脈由北至南貫穿彰化，是彰化的重要觀光景點，如同富士山之於日本，八卦山每條步道皆有各自的特色和故事，非常適合全家大小一起健行。

王惠美也邀請民眾走完步道再到彰化各鄉鎮兜一兜，看景點或吃美食，例如：八卦山下的燒肉圓、芳苑海空步道、芬園米粉、花壇順達窯場，都是值得品嚐的美味及順遊的景點，以美食或景點建構步道攻頂及旅行的回憶。歡迎大家相揪挑戰「卦山大縱走」活動，看見專屬彰化的八卦山獨特美景，一同體驗彰化必走8條經典步道活動詳情請上 <https://ppt.cc/fqwYwx>

8條經典步道
活動詳情QRcode



▲走完天空步道還有機會抽中多項大獎好禮。



▲直上八卦山與大佛同樂，看表演、逛市集、吃美食、走步道，換個角度眺望彰化。

2022
玩 | 農 | 場 | 上 | 農 | 遊 | 超 | 市

農遊超市商談媒合會

10/24
MON

體驗全台各地特色農場，感受台灣這片土地獨特的美好！

邀 請 函

各位旅業夥伴您好：

謹訂於2022年10月24日(星期一)上午09:30-12:00於晶宴會館-民權館B1第二/第六劇場（地址：台北市中山區民權東路三段2號B1）舉辦「農遊超市商談媒合會」。

誠摯邀請您蒞臨指導

 行政院農業委員會
COUNCIL OF AGRICULTURE, EXECUTIVE YUAN

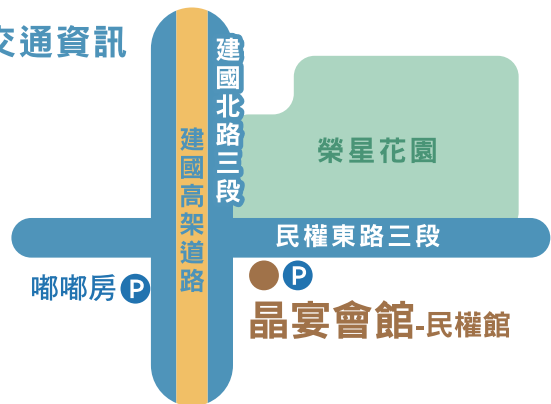
 台灣休閒農業發展協會 敬邀
Taiwan Leisure Farms Development Association



活動流程

- 09:30-10:00 迎賓報到 (業者報到)
- 10:00-10:10 開幕 (長官及來賓致詞、觀看農遊超市影片)
- 10:10-11:30 媒合商談 (農遊超市業者與旅行社業者商談交流)
- 11:30-12:00 會後茶敘 / 自由交流
- 12:00 閉幕




交通資訊



報名方式



請填寫線上報名表單

-  捷運 自行天宮捷運站3號出口，步行約9分鐘
-  公車
 - 自松江南京站出口搭乘49號公車，至民權建國路口再步行約2分鐘
 - 自捷運南京復興站出口搭乘復興幹線、685號公車至民權建國路口再步行約1分鐘
-  停車場
 - 嘟嘟房(建國民權站)：台北市中山區建國北路二段238號B2-B5
 - 晶宴會館民權特約停車場：台北市中山區民權東路三段2號B3

☆ 配合事項 ☆ 敬請於10/18(星期二)下午5:00 前回覆活動出席意願。



活動承辦
聯繫

旅奇整合行銷 | 梁書眉 0952254629 ivy@richmarcom.tw

台灣休閒農業發展協會 | 羅峻維 0928463516 alberttt@taiwanfarm.org.tw



台灣觀光發展困境猶如 「房間裡的大象」

國境10/13正式重啟 觀光組改才是重要關鍵

經過千呼萬喚，睽違2年9個月，台灣終於採用0+7入境免居隔的政策，並於10/13正式上路，於當日凌晨00：10落地入境的台灣虎航班號IT506曼谷（廊曼）—桃園航班，成為適用0+7居隔政策的首航班，在中央流行疫情指揮中心指揮官王必勝、台灣虎航董事長陳漢銘等人的迎接下，入境免居隔的首批觀光客正式抵達台灣。觀光局局長張錫聰、副局長林信任、旅行公會全聯會理事長蕭博仁、旅行業品質保障協會理事長張永成等產官代表，也特別到現場歡迎首批入境旅客到訪。

當天總統蔡英文亦特別蒞臨桃園國際機場，視察台灣虎航班號IT202桃園—東京成田航班，不但親自於登機口為旅客送機，也慰問台虎機組人員，更期許隨著各國邊境鬆綁，機場能早日恢復到以往熱絡的景象。然而看似各界對於觀光重啟的高度重視，台灣的觀光是否就此能走出低谷，值得觀察。

根據產業界的觀察，雖說國門開啟後市場已經逐漸恢復，新聞也大量曝光「旅行社電話接不完」、「滿團到年底」等聳動標題，但旅遊市場上卻是另一場光景：「殺」聲震天，因為旅客出遊量不如預期，報復性消費的期盼被各國鬆綁規定不一、疫苗施打種類、仍在觀望後續發展等多項主因牽連，加上親子、銀髮族等客群因為疫情緣故不願搶先出發，都造成整體出境旅遊市場並沒有想像中暢旺的主因。

反觀入境旅遊市場，觀光局已經進行國際宣傳的衝刺階段，透過主攻日韓、助攻南向、深化歐美、維溫陸港澳等策略，以展宣齊發、邀訪踩線、獎勵送客等3大誘因，協助入境市場回溫。然而面對時序來到

第4季，即使國門開啟為觀光發展打入強心針，只剩下短短2個多月能衝刺，加上過去占比37.7%的陸港澳又因政策與封城等問題無法解決，整體市場恢復的量能有限。

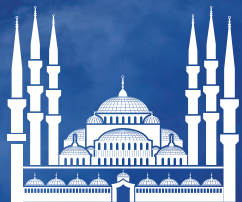
對於出境來說，隨著時間的推移、消費者的信心逐漸恢復後，以及各國家政策鬆綁、航空公司運能重啟，市場便可望逐漸恢復。然而入境仰賴著觀光局的高度宣傳，才能在競爭激烈的國際市場中佔有一席之地，而這對於員額、預算皆有限的觀光局而言，絕非易事。

要改變台灣的觀光，關鍵在於組織層級提升、院際平台建立等公部門的組織架構調整，以及能從旁協助的行政法人如觀光研究院的設立，加上過去推動的觀光圈邁向常態化經營，從政策面、法規面、人才培育面、國際行銷面等多方入手，才能有效打開台灣觀光的格局。尤其觀光行銷組織的組改、升格，更是展現一個國家對於觀光的重視程度，假若僅是觀光局改制為觀光署，僅有員額增加100人、科室調整、業務執行力提升等，並不能有效改變台灣觀光在未來的格局。

房間裡的大象（Elephant in the room），用來隱喻某件雖然明顯卻被集體視而不見、不做討論的事情或者風險，或是一種不敢反抗爭辯某些明顯的問題的集體迷思。倘若觀光的主管機關仍舊停留在三級單位、跨部會的院際平台遲遲未有下落，其他沉痾已久的問題也無法有效改變，那過去迎接年年千萬人次抵達的成績，便將是台灣觀光的天花板了。

我又來了

Beautiful Journey of Turkey



土耳其10天

直售價 **\$42,900** 元起
含稅

限早鳥前10名享優惠3,000

出發日期：11/14.16.18.20



特別安排卡帕多奇亞 入住2晚五星酒店！

- ★ 給您最舒適奢華的體驗
- ★ 世界遺產—蕃紅花城
入住鄂圖曼式特色民宿
- ★ 安排搭乘阿聯酋航空
- ★ 獨家安排伊斯坦堡文青
網紅特區



產品價格時有調整
請以實際報價為準



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

電話 (02)7701-6866

傳真 (02)2521-0963

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605



COVER STORY | 封面故事

02 田尾園藝設計展驚豔開展 看彰化如何用「樹養」 打造全新文化旅遊素養

深入花都—田尾18個展區
從田尾園藝設計展
感受新「植」感生活

「卦山大縱走·彰化兜兜圈」起步走！

EDITORIAL | 旅奇社論

08 台灣觀光發展困境猶如 「房間裡的大象」

FOCUS | 特別企劃

11 桃園萬聖城 桃園藝文廣場「驚魂」登場 總裁假期仙境西拉雅3天2夜讓您 以悠閒的步調品味高端的西拉雅之旅

TAIWAN | 國旅情報讚

- 14 水保局南投分局打造Taiwan好咖
帶您聞著咖啡香去旅行
「眺村·眺村」南迴越境推動計畫交流會
2022極點慢旅—嘉義雙教堂浪漫騎旅
2022臺灣國際衝浪公開賽11/12正式登場

JAPAN | 和風日本

- 20 深遊感受千葉多重魅力 祭出巴士補助金可洽詢
佐賀國際熱氣球節 睽違三年喜迎遊客
話題景點吉卜力公園11月初正式開幕

TRADE TALK | 旅業大小事

- 22 新手領隊建議指南 臨機應變面對各種狀況
成為別人眼中更好的自己
阿聯酋勇奪3項全球最佳航空大獎
台虎喜迎解封首航班旅客
泰越捷台北—曼谷增為Daily
台北市旅行商業同業公會舉辦媒體餐敘
桔豐科技喜慶9週年 舉辦喬遷茶會

HOT NEWS | 當週要聞

- 28 陳盛山看新加坡航空的疫後發展
開啟全球經營策略的大變革



官網



粉絲團

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
文案／楊昀潼 Elsie Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉靜宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzulung Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
業界人的ための業界專門紙 刊旅行新聞
THE TRAVELER'S COMPANION



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站/Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

桃園萬聖城 桃園藝文廣場「驚魂」登場

10／29～11／6「驚魂馬戲團」為主題 邀大家變裝搞怪

撰文／張偉浩 圖片提供／桃園市政府觀光旅遊局



▲「巨耳兔的詛咒世界」是不可錯過的互動裝置藝術，以台灣最火紅恐怖電影《咒》為背景設計。

一年一度的搞怪盛事「桃園萬聖城」即將在10／29開城！今年桃園萬聖城以「驚魂馬戲團」為主題，會場從桃園藝文廣場到同德五街的藝文大道，活動總計9天從10／29～11／6邀請大家一起變裝搞怪，活動現場將出現多座恐怖可愛、邪惡無害的大型裝置藝術，此外，這次還有「置地廣場－桃園」更加碼合作成為桃園萬聖城第二展區。

不僅有大型裝置藝術展出，萬聖城展出期間周末分別安排有魔術秀、Cosplay、熱門音樂派對以及小朋友最喜歡的MOMO、YOYO偶像明星見面會，活動首日還有原樣之夜演唱會，第2週也有桃園在地青年表演團體帶來豐富表演，而平日每天晚上也推出不同主題之夜，假日活動自中午12時（平日為下午4時）開始對外服務到晚間10點，歡迎大家2刷、3刷萬聖城，每天以不同造型來搞怪！

驚魂馬戲團5座裝置藝術 今年萬聖必拍景點

今年桃園萬聖城以「驚魂馬戲團」為主題，佈展設計以寵物和馬戲團表演為發想，延伸前2年桃園萬聖城的主角，加入了巨耳詛咒兔、幽靈犬、巨貓和小丑鼠等寵物角色，利用角色設計「馬戲團迎賓入口」、「巨耳兔的詛咒世界」、「蝙蝠的顛倒世界」、「萬聖小屋」和「主舞台－驚魂馬戲棚」等5座大型裝置藝術，馬戲棚每晚6點開始每半小時將有5分鐘的搞怪動畫秀！

「巨耳兔的詛咒世界」更是不可錯過的互動裝置藝術，設計以台灣最火紅恐怖電影《咒》，以大型氣球製作的詛咒兔，背景還有一面滿滿百家姓牆面，觸動不同的姓氏，將奏出有趣的旋律喔！除了大型裝置物外，活動會場結合萬聖節及馬戲團氛圍，將點亮同德五街到藝文廣場的綠廊道，白天、晚上各有不同的搞怪有趣又恐怖的氛圍。

文沛然魔術揭開序幕 小孩偶像哥哥姊姊來助陣

萬聖城開幕夜有別以往，由台灣知名魔術師一文沛然以魔術揭開序幕，國際級的魔術表演將帶給萬聖城的觀眾們前所未有的震撼，開幕夜也邀請到知名原民歌手一起演唱嗨翻全場！10／30萬聖前夕，變裝踩街絕不可錯過，推出「COSPLAY踩街大遊行」和「Coser伸展台大明星」！從下午2點開始，由親子Youtuber彼得爸與蘇珊媽，遇上桃園的吉祥物Y桃、園哥，以及遠從日本千葉縣來的千葉君一起踩街，變裝者只要當日獲得民眾給予讚賞的粉紅氣球就可以兌換小禮物，Coser伸展台走秀，有個人組、團體組和特別推出的「寵物組」，冠軍將抱回5,000元現金。

10／30越夜越精采，晚間以「這個Circus譯：（馬戲團）很派」邀請民眾一起跟著DJ、舞者一起動起來，再跟著聲林之王MVP「同理」一起搞怪演唱！



▲今年桃園萬聖城以「驚魂馬戲團」為主題，佈展設計以寵物和馬戲團表演為發想。

11／5、6週末2日小孩們的偶像MOMO、YOYO哥哥姐姐們將到現場和大家互動，BBC獨家授權4米高的阿奇也會到現場供小朋友合影，不僅有電視台家族偶像，6日下午還有鬼怪特技派對，5日晚間則有桃園在地表演藝術相關類科學生帶來系列的表演內容。

今年加碼主題之夜 還有第2展區在青埔

今年萬聖城移師到桃園藝文廣場，希望結合周邊商家，加碼推出主題之夜，平日一到五晚上7點開始都有不同的主題活動，包含10／31不給糖就搗蛋的Candy's Night、11／1～4分別有Lady's Night、Gental's Night和制服趴等，邀請桃園以及外縣市遊客一起來感受藝文商圈夜的魅力！而位在青埔的置地廣場－桃園也加碼萬聖第2展區，想要萬聖巨貓和南瓜來張合影的人，千萬不要錯過，不妨安排個青埔－桃園2個商圈1日遊的行程。活動官網：

<https://2022halloweencyty.tycg.gov.tw/>



總裁假期 仙境西拉雅3天2夜讓您

探祕仙境西拉雅 在地人文、歷史軌跡、美味料理、

作為致力挖掘在地美好一面的「總裁假期」，特別依照西拉雅國家風景區在地特性，量身推出3天2夜之旅，邀請旅客一起走進西拉雅，品味在地的美好。

為了滿足消費者對於國旅市場中高端旅程的追求，總裁假期自成立以來，便積極走進各個縣市，透過不同角度的切入，找出過去被人忽略的美好與特色，同時注入高規格的元素加以扶持，讓推出每一個的商品都能讓參加過的旅客大呼驚艷，紛紛讚嘆過去竟忽視的腳下這片土地美好。

如同西拉雅國家風景區，對於許多人相對陌生，但這個交通部觀光局全台13個管理處中最新誕生的成員，其所蘊含的美景與亮點，卻絲毫不亞於其他風景區。為此總裁假期特別量身打造，推出「總裁假期～仙境西拉雅3天2夜之旅」，帶領旅客走進這個囊括嘉南最精華的區域，以高級卻不流於俗套的完美住宿、美味卻物超所值的在地美食、經典卻不走馬看花的景點相互搭配，同時運用歷史人文作適當的點綴，讓此次西拉雅的行程能跳脫過去的常規，蛻變出與眾不同的面貌。

由於過去幾年累積的好口碑，使得西拉雅的商品推出後便受到消費者喜愛，首發團於10/6~8出發，帶領旅客在3天的時間內以優雅的步伐、豐富的旅程設定，深度品味在地風光。



▲「總裁假期～仙境西拉雅3天2夜之旅」首發團於10月正式啟動，獲得參團民眾的一致好評。

★ 暢遊西拉雅精彩亮點 一次滿足 ★

噶瑪噶居寺

作為全球最大的藏傳佛寺，走進寺廟就如同造訪一座佛教藝術博物館，宏偉的建築、高聳的佛像，或是細膩的雕塑與彩繪等，處處都值得旅人細細品味。



▲噶瑪噶居寺上師洛本仁波切（右1）特別接待總裁假期的團員。

▲內殿16公尺高的釋迦牟尼佛說法像。

▼噶瑪噶居寺老師黃玉梅（左1）特別為團員講解。



玄空法寺

玄空法寺跳脫傳統寺廟建築的格局，以巨石、奇木、庭園造景將寺廟園林化，佛教相關偈語處處，以環境、意境說法度眾，加上寺內收藏無數古佛像、奇石、老樹，以及大量收藏古佛首、佛教文物，宛如一間佛法博物館。



菁寮無米樂

因為《無米樂》這部電影，記錄了菁寮4位老農民的勞動身影與樂天知命的故事，使得菁寮成為著名觀光景點。



以悠閒的步調品味高端的西拉雅之旅

完美住宿 讓您怎麼吃都對味、怎麼玩都流連忘返



仙境西拉雅亮點搶先看 追求旅遊的舒適性 每個環節都力求極致

- 1 交通超便利：**全程使用豪華中巴來載運旅客，借重中巴的輕巧，行駛在多有道路限制的西拉雅，讓旅程不用為了適應大型遊覽車而被迫繞道。
- 2 住宿最優質：**嚴選擁有冷熱泥漿浴的儂景飯店，房間更使用20~23坪、2大床的4人房，但僅入住2位賓客。仙湖農場則是熱門台劇《俗女養成記2》拍攝地，擁有黃昏、星夜、日出、雲層的變化，感受水彩畫般的美景。
- 3 餐食最道地：**從必吃的福來梅仔雞、特別為總裁假期賓客量身訂做早午餐的大鋤花間、以在地蕎麥入菜的黃金蕎麥麵，即使人滿為患的有間冰舖，老闆娘也特別保留位置，讓賓客享受知名的巨無霸冰淇淋。
- 4 景點最精彩：**旅客能在曾文水庫搭乘獨包的電動船飽覽湖光山色外，也能在知名的網美景點——景美是吉遠眺毫無遮蔽的平原風光，還能在玄空法寺、囑瑪囑居寺，欣賞保留數百年的歷史古物與壯闊建築群。

◀ (左起) 旅奇週刊社長何昭璋、金龍永盛旅行社董事長朱光志、西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、理想旅運社總經理李隆豐 (右1)。

住在西拉雅 遠離塵囂

仙湖農場

在熱門台劇《俗女養成記2》拍攝之前，仙湖農場就已經是熱門住宿之選，晴天時可遠望整個嘉南平原甚至直達台灣海峽，逢陰雨與清晨雲霧升起整個山頭就如淹沒在雲霧之間，因此得名「仙湖」。



景美是吉

作為網紅打卡點的景美是吉，由能輕鬆眺望楠西及玉井風光，傍晚時分還能賞夕陽美景，室內區也有一大片玻璃，讓訪客坐室內用餐也可欣賞優美的山景。



曾文水庫遊艇

南台灣面積最大的曾文水庫，擁有遼闊碧綠的湖水、寧靜致遠的氣息，近年來搭乘遊艇遊湖成為熱門活動之一，還可以化身成天才小釣手，也可直擊夜鷺、黑鷹群聚而下爭食的畫面。



食在西拉雅 當個道地的西拉雅人

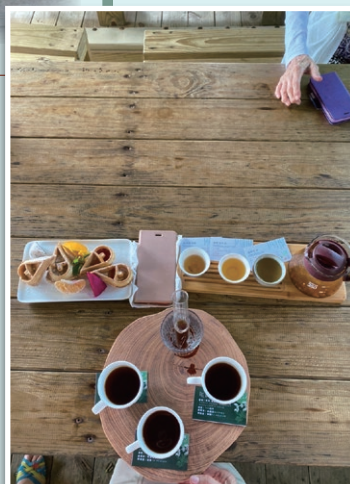
有間冰舖

在玉井農會大樓斜對面的「有間冰舖」，最知名的莫過於芒果無雙，店家將芒果打成之後急速冷凍，形成芒果冰磚，然後鋪上一層芒果片，淋上芒果果肉泥後，並添加情人果與兩球芒果冰淇淋，造就一碗視覺與味覺都是饗宴的美味。



八田與一紀念園區

位於烏山頭水庫北側的八田與一紀念園區，西拉雅管理處將其打造成日式庭園景觀為主軸的旅遊勝地，除了能品嚐和菓子、日式浴衣體驗，也能由知名古琴老師的詳細解說與演奏下，逐漸了解古琴藝術講究「天人合一」與「天地相通」的境界。



大鋤花間

為了歡迎總裁假期的旅客，過去主打親民評價的大鋤花間，特別斥資購買專屬的餐具與茶杯，加上量身訂做且99%皆來自在地的餐點料理，及日曬、水洗、蜜處理等3款咖啡，加上無價的美景，讓賓客感受真正的賓至如歸。

水保局南投分局打造Taiwan好咖 帶您聞著咖啡香去旅行

塑造台灣精品咖啡品牌形象 精選12家CQI認證精品咖啡一起打國際賽



▲水保局分局長林長立(右)、南投分局分局長陳榮俊(左)。



▲「台灣精品咖啡行銷記者會」成功展現出台灣咖啡的國際競爭力。

台灣是世界上少數生產與烘焙兼具的產地，為了讓台灣的咖啡農能被世界看見，水保局南投分局長期致力於在地咖啡的推廣，更於10/13特別假蔦屋書店松山店舉辦「台灣精品咖啡行銷記者會」。

值得一題的事，南投分局特別規劃3大活動主題，包括1.推出第一杯咖啡禮盒組，精選12家CQI認證83分以上精品咖啡，不用選擇一次擁有，還有「WHAT'S COFFEE你什麼咖？」咖啡桌遊，透過遊戲行動中，深入探索咖啡產業；2.加碼凡購買咖啡產品達500元，即贈送台灣好咖杯子一只，憑杯子到全台灣70家咖啡莊園大喊「不給咖啡就搗蛋」，可兌換免費精品咖啡一杯；3.邀請大家一起聞著咖啡香去旅行，16條以咖啡莊園為主題的體驗、學習遊程，從南投國姓、雲林古坑及嘉義阿里山出發，體驗農村的美好，邀請大家一起去尋找山林中的精品！

水保局分局長林長立表示，台灣擁有適合咖啡生長的地理環境，除了山區的土石流防治，也協助社區產業推廣、咖啡莊園體驗的輔導升級，從去年以全第一部咖啡微電影「第一杯咖啡」行銷日本，國外咖啡業者持續採購台灣精品咖啡，本次更是推出精選禮盒組，有果香、花香、酒香、可可香氣等，每種風味皆可在第一杯咖啡禮盒中品嚐到，一次滿足您的味蕾。

水保局南投分局分局長陳榮俊提到，水保局推出16條以咖啡莊園為主題的體驗遊程，從南投國姓、雲林古坑及嘉義阿里山出發，品嚐咖啡、享用地料理、欣賞農村美景，吸呼山林芬多精，來一趟咖啡漫遊，不管是咖啡採果、烘豆的體驗，或是不插電手沖咖啡行程，結合在地的咖啡莊園、民宿與露營區等，運用在地元素推出豐富的體驗活動，邀請民眾一起聞著咖啡香去旅行！



▲水保局輔導業者推出「WHAT'S COFFEE你什麼咖？」咖啡桌遊，透過遊戲行動中，深入探索咖啡產業。

台灣精品咖啡看過來

 ★森悅高峰咖啡	 ★花簫田咖啡莊園	 ★科那咖啡莊園	 ★一品咖啡莊園	 ★仙井咖啡莊園
 ★卓武山咖啡莊園	 ★青葉咖啡莊園	 ★鄒築園	 ★百勝村咖啡莊園	

2022極點慢旅—嘉義雙教堂浪漫騎旅

雙十連假300名車友浪漫抵嘉·暢遊多元自行車路線夕鹽段



▲（前排左6起）嘉義縣布袋鎮長陳鳳梅、行政院雲嘉南聯合服務中心副執行長王開玟，10/8舉辦「嘉義雙教堂浪漫騎旅」活動。



▲「嘉義雙教堂浪漫騎旅」於嘉義著名景點—布袋海景公園（高跟鞋教堂）聚集300位車友一齊出發。

交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處（以下簡稱雲嘉南管理處）

「2022極點慢旅—極西點國聖港燈塔暨雲嘉南濱海經典小鎮自行車慢遊」系列活動—第2場「嘉義雙教堂浪漫騎旅」10/8於嘉義著名景點—布袋海景公園（高跟鞋教堂）聚集300位車友一齊出發。

行政院雲嘉南聯合服務中心副執行長王開玟表示，自2020年行政院長蘇貞昌揭示向海致敬政策以來，政府不僅持續挹注前瞻經費，並通過海洋三法，讓濱海區域的發展更臻完善，同時，嘉義縣布袋鎮長陳鳳梅亦感謝中央支持地方經濟建設，包含布袋商港聯外道路跨海大橋，以及舉辦觀光活動提振產業效益。雲嘉南管理處為推廣雲嘉南濱海觀光圈業者的特色商品，在會場周邊規劃結合在地小農及文創業者打造的20個「鹹味浪潮—鹹良好物」市集，讓雙十連假到訪的騎士遊客，能暢遊雲嘉南。

▼浪漫雙教堂巡禮，呼應活動「甜蜜幸福」氛圍。



1日完成浪漫雙教堂巡禮 直呼「太浪漫，抵嘉真好！」

本次活動途經嘉義布袋充滿漁村壁畫的「厝味碧沙街」，沿著多元自行車路線編號31—1號的夕鹽段，走訪鹽田遺跡「井仔腳瓦盤鹽田」，折返點為台南水晶教堂，沿途除能享受濱海的特殊景緻外，還可1日完成浪漫雙教堂巡禮，為呼應「甜蜜幸福」氛圍，主辦單位特別安排南瓜馬車供車友拍照；雙人組攜手完騎還加碼送象徵愛情的玫瑰花，都讓車友直呼：「太浪漫，抵嘉真好！」，盡情享受雲嘉南濱海經典小鎮獨特魅力。

鹹味浪潮市集消費滿1,000元 抽10萬元等值大獎

為行銷整體觀光效益，本次活動推出完騎送百元自行車集希券、環保寶特瓶紗織活動紀念POLO衫、ericoco獨家設計限量聯名款鑰匙圈等紀念品，指定住宿或於鹹味浪潮市集消費滿



▲沿著多元自行車路線編號31—1號的夕鹽段，可以走訪鹽田遺跡「井仔腳瓦盤鹽田」。

1,000元，就可參加美利達自行車、觀光圈體驗券、在地伴手禮...等10萬元大獎的抽獎活動。活動也特別邀請「拉拉女神—樞樞」擔任領騎嘉賓，出發前親自帶領車友做足暖身，並熱情為車友加油打氣，更對粉絲們喊話「雲嘉南—鹹良好物市集」非來不可！

「2022領騎培訓計畫」 培訓71位在地夥伴成專業領騎

為推廣自行車低碳旅遊，雲嘉南管理處推動自行車「2022領騎培訓計畫」，共培訓71位在地觀光圈夥伴成為專業領騎達人，將透過自行車生態輕旅行，導入觀光效益，打造永續觀光小鎮。本系列活動壓軸登場的「台南極西·集希國聖港燈塔騎遊活動」，將於10/22熱烈展開，歡迎車友騎聚一同踩踏自行車慢遊在濱海小鎮，更多活動訊息請上「雲嘉南，好好玩!!!」臉書粉絲專頁（<https://www.facebook.com/swcoast>）查詢。

撰文／張偉浩 圖片提供／臺東縣政府農業處

「眺村·跳村」南迴越境推動計畫交流會

打響南迴農遊品牌 臺東縣府媒合業者拓展農村旅遊商機



▲臺東縣政府於10/4~5兩日辦理「眺村·跳村」南迴越境推動計畫—旅行業者踩線暨B2B農遊交流座談會。



▲「B2B農遊交流座談會」邀請旅行業者分享疫後臺灣觀光旅遊發展趨勢及國內旅遊操作的基本需求。

為推動臺東南迴地區農村發展，臺東縣政府於10/4~5兩日辦理「眺村·跳村」南迴越境推動計畫—旅行業者踩線暨B2B農遊交流座談會，特邀請10位來自高雄及臺南兩地操作國內旅遊經驗豐富之旅行業者前來臺東南迴踩線，實際參訪南迴太麻里鄉北里村、大武鄉大竹村、大武村大武社區、加羅板部落及尚武村等5個村落新發展的體驗活動，並透過導覽解說及體驗活動參與深度了解地方特色及資源，也充分感受南迴村民樸實誠懇的接待特質。

南迴藝術季8/21至11月以「藝術萌生地」為策展主題

臺東縣長饒慶鈴表示，慢活風潮盛行，尤其新冠疫情衝擊下，想要遠離塵囂，或是來場深度旅遊，多數人都會想到有國外度假感的臺東，好好感受當地的悠閒步調，透過農村社區豐富的產業、多元的生態、在地的生活。愈國際化的時代，發展

要愈在地。

另外，於8/21至11月底推出2022南迴藝術季，以「藝術萌生地」為策展主題，將南迴豐富層次的山海地景進行現地創作，深掘自然環境、生命與物質共存的美，如何持續保有臺東這份真善美的特質，並且「有理念、有風格」帶動地方發展，同時兼具永續發展與居民生活品質的城市，希冀藉交流互動，盼讓參與者可從中汲取所需，誘發更多企業組織、共同為地方注入多元的觀光量能。

輔導農村組織經營自主能力 促進農村永續發展及活化再生

農業處處長許家豪則指出，期能透過踩線雙向交流互動，擾動地方，讓地方組織可以活絡，並且能了解發展農遊產業市場的輪廓及商



▲業者實際參訪南迴5個村落新發展的體驗活動。

機，從市場面去修正活動操作及產品規劃方向，並進而希望藉此輔導各農村組織有經營自主能力，積極產業轉型發展及學習規劃遊程，為地方帶來觀光旅遊商機，促進農村永續發展及活化再生，也讓國人在後疫情時代，更能感受臺東深度魅力所在，吸引更多遊客到南

迴體驗慢遊慢活。

安排「B2B農遊交流座談會」提供具體的踩線意見及建議

農業處進一步說明，此次踩線活動中也特地安排「B2B農遊交流座談會」時間，會中邀請旅行業者分享疫後臺灣觀光旅遊發展趨勢及國內旅遊操作的基本需求，並實質地提供具體的踩線意見及建議，高雄的非凡旅行社總經理汪立敏提到，臺東好山好水好資源，但因交通路線關係，長久以來南臺灣往臺東的旅遊路線往往只到知本及臺東市區及鹿野、池上方向，南迴一直是未納入觀光旅遊安排的路線當中，以至於連旅行業者對於這一帶的觀光資源都很陌生，這次能透過主辦單位臺東縣政府（農業處）及執行單位台灣學之旅公司的安排參加踩線及B2B農遊交流座談，確實讓同行的旅行同業對臺東都有了更深一層的認識，讓他們在未來對於企業客戶及一般遊客的旅遊安排有更多的選擇。



◀透過導覽解說及體驗活動參與深度了解地方特色及資源，也充分感受南迴村民樸實誠懇的接待特質。

2022臺灣國際衝浪公開賽11/12正式登場

各國好手齊聚臺東金樽戰浪！衝浪選手Jarvis Earle錄影祝賀



▲臺東縣副縣長王志輝。



▲「臺灣國際衝浪公開賽」邁入第12年之際再度回歸國際等級，邀請來自全球的衝浪好手共襄盛舉。

備受國際矚目的「臺灣國際衝浪公開賽」將於11/12至20在臺東金樽漁港盛大登場，去年受疫情影響國外選手無法參賽，今年賽事邁入第12年之際再度回歸國際等級，邀請來自全球的衝浪好手共襄盛舉，10/12起即可至世界衝浪聯盟（World Surf League，以下簡稱WSL）報名平台進行報名。

首次爭取女子短板QS5,000 男子短板QS3,000積分賽

臺東縣政府10/11召開「永續臺東藍·閃耀金樽海」全國記者會，由**臺東縣副縣長王志輝**代表縣長饒慶鈴出席。王志輝提到，本次賽事首次爭取到WSL女子短板QS5,000積分賽來到臺東，與男子短板QS3,000積分賽同場競技，更是今年WSL全球最後一場高積分賽事，勢必會吸引世界各國頂尖選手及新秀齊聚，在最高規格的競技舞台大展身手。

國際衝浪選手Jarvis Earle也特別錄製影片表達祝福與期待，成為本次記者會一大亮點，縣府交觀處預告，今年除了全球知名衝浪選手的精采比賽陣容，更與Red Bull獨家合作，這位年僅18歲，被譽為明日之星，也將透過工作坊與國內選手當面進行



▲國際衝浪選手Jarvis Earle也特別錄製影片表達祝福與期待。

技術交流，並將帶來精彩的明星表演賽，觀眾朋友們千萬不能錯過！

發起「海好有你」淨灘活動 為全球永續行動盡一份心力

全聯先生邱彥翔也驚喜現身記者會，號召大家一起到臺東體驗賽事周邊活動，包含模擬海上衝浪快感，女力爆發的「女性衝浪滑板體驗」、代表臺東慢食文化，崇尚自然、品味悠閒的「Surfing fast, Eating slow金樽浪慢食集」，以及多種在地元素與原民工藝的手作課程「臺東挺好的」，在感受衝浪比賽的刺激之虞，也能深入體驗在地多元豐沛的文化與生命力。為了讓海洋所帶來的美好永遠延續下去，「臺灣



▲全聯先生邱彥翔也驚喜現身記者會，號召大家一起到臺東體驗賽事周邊活動。

國際衝浪公開賽」也展現國際運動賽事推動永續發展的精神，賽事選手禮選擇以永續及在地化為理念之低碳環保商品，並發起「海好有你」淨灘活動，邀請熱愛海洋的每位參與者一起以行動守護海洋環境，為全球永續行動盡一份心力。

縣長推動「慢經濟」模式 歡迎全球旅人來到臺東親身體驗

王志輝表示，饒慶鈴縣長所推動的「慢經濟」以自然真實的經濟模式帶領臺東走出與其他城市不同的路。臺東擁有全臺最長176公里的美麗海岸線，更是飽含文化底蘊的南島語族原鄉，「臺灣國際衝浪公開賽」已成為國際衝浪積分賽重要的一站，不僅提高臺東的國際能見度，也讓全世界看見臺東得天獨厚的優勢與海洋城市的魅力，歡迎全球旅人來到臺東親身體驗！

※更多活動資訊請上「臺灣國際衝浪公開賽」官方網站及粉絲團查詢：

- ◎官方網站：<https://www.taiwanopenofsurfing.org/>
- ◎FB粉絲專頁：臺灣國際衝浪公開賽 Taiwan Open of Surfing
- ◎<https://www.facebook.com/taiwanopenofsurfing>
- ◎Instagram：taiwanopenofsurf

圖片提供／JR東日本大飯店 台北、台北大直英迪格酒店、台北凱達大飯店、台北福華大飯店、台南安平雅樂軒酒店、君品酒店

JR東日本台北 推出尾牙春酒饗宴

中、西、日式多元美食饗宴 加碼無限暢飲



▲JR東日本大飯店台北宴會廳自推出尾牙春酒專案。

為搶攻歲末年終尾牙商機，JR東日本大飯店 台北中式宴會廳自11/1起至2023/3/31推出「捷報萬瑞 福兔迎祥」尾牙春酒超值專案。中式宴會桌席每桌10位，3桌即可預定，週日至週四每桌16,800元起、週五及週六每桌22,800元起。豐盛海陸佳餚，每桌精選紅酒2瓶與席間3小時新鮮果汁無限暢飲、免費提供投影、音響、燈光與麥克風等設備及用餐期間4小時免費停車。

台北大直英迪格英雄宴尾牙春酒

宴會廳西式套餐 每人\$1,980起

台北大直英迪格酒店看準商機，即日起至2023/3/31止，推出【英雄宴】尾牙春酒專案，提供創意西式套餐，每



▲【英雄宴】尾牙春酒戶外酒吧包場提供自助百匯。

人1,980+10%元起，餐前加贈1小時餐前酒會，內含指定酒款及軟性飲料，餐期席間也提供啤酒無限暢飲，讓員工一路HIGH到底！平日80人以上，假日100人以上，另可選擇西式自助餐，大口吃肉，大口喝酒，獨享sneaKOut BAR戶外酒吧包場。

台北凱達尾牙春酒 每桌9,800元起

早鳥每桌折500元 滿額加碼贈自助餐券



▲台北凱達大飯店餐廳內部。

台北凱達大飯店推出「鴻兔大展」春酒尾牙專案，專案期間自即日起至2023/3/31止，為體恤企業拚經濟，特別推出平日專案（週一至週四）每桌只要9,800元起，每桌另加999元可享金牌啤酒無限暢飲、加價1,500元則可享紅酒無限暢飲，2022/11/30前簽約付訂者再享每桌折扣500元（須達低消），消費滿15萬再贈2張平日午晚餐券（滿25萬元贈4張，以此類推），回饋無上限！

台北福華 祭尾牙春酒

早鳥優惠搶商機



▲「擁抱幸福年 締造新感動」尾牙春酒專案。

台北福華大飯店推出「擁抱幸福年 締造新感動」尾牙春酒專案，從2022/11/1開始至2023/3/31，搶先開放預約，並推出優惠配套方案，「尾牙專案」中式桌宴每桌16,800元+10%起，「春酒專案」中式桌宴每桌13,800元+10%起，也可以採取輕鬆的自助百匯方式，平日每人只要1,350元+10%、假日則為每人\$1,550+10%。預訂再享早鳥優惠，贈送台北福華餐飲抵用券，最高可拿到價值近萬元餐飲抵用券。

台南安平雅樂軒酒店 尾牙春酒開賣

「A咖樂食聚」2桌就開席



▲樂食聚A專案每桌10位只要8,000元起。

台南安平雅樂軒酒店即日起至2023/4/30止推出「A咖樂食聚」尾牙春酒專案，於2樓宴會廳為企業員工們打造歲末餐敘。

中西雙拼佳餚不分平假日每桌8,000元起，預定只要兩桌即開席。即日起至12/31前簽約付訂金者就可享早鳥優惠，無限暢飲外加訂席滿5桌就送香檳，還加碼贈多樣包含住宿券及萬豪旅享家積分等好禮，即日起接受訂席預約。

君品酒店「頤宮」米其林三星

尾牙方案 每桌68,800元+10%起



▲脆皮先知鴨。

君品酒店蟬聯五屆米其林指南三星餐廳的「頤宮」因顧客需求，順勢推出每桌68,800元+10%的尾牙方案，將頤宮的料理與服務優勢延伸，經典菜色包括雞粥燉海螺、脆皮先知鴨、古法焗蟹蓋和炸豆腐奶等料理，都原汁原味的複製到尾牙宴會場域上，在宴會廳中也能夠享受米其林三星餐廳的極致美饌體驗。

圖片提供／花蓮理想大地渡假飯店、香格里拉冬山河渡假飯店、秧悅美地、和逸飯店、義大皇家酒店、麗寶福容大飯店

理想大地「理想饗宴」尾牙春酒 來花蓮輕鬆遊享美食



▲理想大地的風味餐廳。

理想大地依照企業規模大小與疫情的變化，量身訂製專屬「理想饗宴」尾牙春酒超值專案，自2022/12起至2023/2（春節期間除外），中式合菜每桌8,800+10%豐盛海陸佳餚，每桌果汁無限暢飲，每桌10,800+10%享果汁無限暢飲及金牌啤酒，每桌12,800+10%享果汁無限暢飲、金牌啤酒及紅酒一瓶。另外，凡預訂5桌以上即可免費使用舞台、場地基本燈光音響設備及免費歡唱等設備。

香格里拉冬山河渡假飯店 尾牙春酒 每桌萬元不到 入住飯店每人\$2,400起



▲豪汀堡可容納近百桌的大型宴會場地。

香格里拉冬山河渡假飯店最懂老闆的香，12/1起至2023/2/28止，推出尾牙春酒專案，中式桌席每桌\$8,800+10%起，每桌萬元不到，專案滿桌數再贈卡拉ok歡唱與雙人住宿券1張。舉辦尾牙春酒活動，留宿宜蘭更是最佳選擇，兩天一夜住宿每人2,400起，包含尾牙春酒中式桌席及隔日早餐，讓喝酒的同仁們盡情暢飲安心留宿。

秧悅美地尾牙春酒宴 香草入菜 美味健康 體貼辛勞 優惠加碼



▲尾牙春酒菜餚。

秧悅美地度假酒店推出尾牙春酒香草宴會菜，從2022/11月至2023/2/28止，每桌8,800元+10%起，每組訂席達到三桌以上即刻享有五大優惠：獨立包廂與香草桌花布置，免費使用場地設備（包含講台、摸彩箱、麥克風、螢幕及單槍、佐餐輕音樂）。酒水優惠：酒水飲料依飯店提供之大宗酒水為主，專案優惠價格買二贈一。

和逸、慕軒飯店 推歲末春酒專案 消費滿額 再送飯店住宿券



▲【COZZI Blu和逸飯店·桃園館】春酒尾牙饗宴。

慕軒飯店2樓GUSTOSO義大利餐廳自即日起至2023/3/31，推出全新尾牙春酒專案，提供每位1,380元或1,580元+10%兩種價位半自助式套餐選擇。COZZI Blu和逸飯店·桃園館海洋系宴會廳可容納50桌桌席，即日起至2023/3/31止，推出「虎力全開錢兔似錦」春酒尾牙饗宴，澎湃中式桌菜10,800元+10%起，消費滿額再送飯店住宿券及餐券。

義大皇家酒店 星級主廚頂級菜色 消費滿額 再送飯店住宿券



▲義大皇家酒店寬敞宴會廳。

位於世界的義大皇家酒店有氣派的大型宴會場地與可量身規劃的多功能宴會廳，還延攬曾任米其林餐廳的林凱主廚與團隊，自即日起至2023年3月底前推出「旺年盛宴」春酒尾牙專案，每桌10人，有9,800元、11,800元、13,800元三款全新菜色（一成服務費另計）。另有滿額贈活動，滿20萬元送價值超過3萬元的景緻套房住宿券與星亞自助晚餐券4張。

麗寶福容 推早鳥預訂更優惠 桌桌贈紅酒 每人不用1600



▲「金兔喜迎春尾牙春酒」專案。

麗寶福容大飯店搶先推出吃爆尾牙、爽玩樂園、逛翻OUTLET的「金兔喜迎春尾牙春酒」專案，由李啟天主廚帶領著團隊，以精巧手路菜結合創意，讓吃桌菜也能享有私房料理的感受。主推13,800元等三種專案，每人不用1,600元，員工旅遊玩樂園、尾牙或春酒一次全滿足！三個月提前下訂並支付2成訂金加碼桌桌贈紅酒乙瓶。

深遊感受千葉多重魅力 祭出巴士補助金可洽詢

世界唯一海上休息站 鋸山健行遊 館山城花卉歷史之美

撰文／張語柔·圖片提供／向日遊



▲從「海螢火蟲休息站」5樓展望台遠眺360度東京灣美景，早晚各有不同韻味。

千葉縣腹地寬廣且匯聚自然、美食、海鮮、花卉等多重魅力，可說是安排關東近郊旅行的首選地，能夠盡情享受遠離都市與擁擠人群的日本漫旅。擁有世界唯一的海上高速公路休息站，浪漫美景與用餐、購物一站滿足，登山健行好手不能錯過挑戰鬼斧神工的鋸山，而與小說故事息息相關的館山城則能感受古城搭配季節花卉共舞。千葉縣已做足準備迎接遊客回流，祭出巴士補助金可善加利用，旅行同業若有任何千葉縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

海螢火蟲休息站



▲海螢火蟲休息站匯聚近20間美食店家與伴手禮商店。

位於連結千葉縣與神奈川縣的「東京灣跨海公路」途中，是世界唯一的海上高速公路休息站，也是欣賞東京灣浪漫美景的好去處。休息站分為5層樓，樓下是停車場，4樓至5樓規劃商店街、美食街、免費足湯與展望台等，提供海鮮丼飯、定食、速食或迴轉壽司等多元選擇，也有星巴克咖啡與優格專賣店進駐，可享受在東京灣360度美景環繞之下吃美食與逛街購物。

舵輪 DARIN Food, Society & Life



▲舵輪位於木更津市的鳥居崎海濱公園內。

新潮時尚的「舵輪 DARIN Food, Society & Life」在今年3月剛開幕，是主打使用千葉縣產食材入菜的西式餐廳，內部分為2層樓，併設輕食咖啡廳與Bar等，擁有室內、室外座位區，整棟包場最多可設置約120個座位。餐廳面朝東京灣，遊客能夠一邊欣賞美景一邊大啖美食。距離JR木更津站徒步約15分鐘就能抵達，無論安排團體用餐，或是推薦自由行遊客前往都相當合適。

鋸山



▲刺激無比的「地獄展望台」眺望視野極佳，是熱門拍照打卡地點！

海拔高度329公尺的鋸山是千葉三大名山之一，也是關東知名登山健行景點，由於地形神似鋸子因而得名。能夠搭配千葉縣內唯一的纜車「鋸山纜車」安排路線。鋸山擁有讓人快軟腳的「地獄展望台」，能夠瞻仰日本最大的石佛像「鋸山大佛」與刻在石壁的百尺觀音像，還有1,500尊羅漢石像群守護的參道等景點，推薦安排徒步1~8公里的半日遊或一日遊。

館山城



▲館山城位於城山公園山頂，天守閣呈現三層四階構造。相傳始建於1580年，過去是戰國時期武將里見氏的居城，與傳奇長篇小說《南總里見八犬傳》深具淵源。隨著館山藩沒落而廢城，直到1982年進行相關調查時，才重建出現今日的模擬天守閣。內部規劃為八犬傳博物館，可順遊館山市立博物館、茶室雁月庵等。這裡是眺望館山市街與伊豆半島的好去處，不同季節還能兼賞山茶花、梅花、櫻花與杜鵑花盛開美景。

千葉科技園區大倉飯店



▲千葉科技園區大倉飯店具備雙人、雙床、3人等多元房型。

大倉日航飯店集團旗下的「千葉科技園區大倉飯店」受自然綠意環繞，坐落於房總半島的中心地帶。具備連鎖體系的高品質與穩定性之外，飯店出發車程30分鐘內就能抵達6座高爾夫球場更是一大魅力亮點！不僅適合房總半島觀光，也推薦配合高爾夫團體使用。飯店距離東京市區車程約1小時，距離JR木更津站則約25分鐘。

館山溫泉千里之風



▲館山溫泉千里之風主打溫泉與美食，為南房總旅行不可錯過的住宿設施。

主打絕景美肌溫泉與使用當地新鮮漁獲入菜的佳餚，由於飯店擁有自己的定置網漁船，因此每天早上漁獲都是新鮮直送廚房，早餐還專門設置「現捕當地漁獲區」供住客房品嘗。晚餐則提供館內自創的半套會席料理搭配自助式吃到飽，能大啖華麗的生魚片龍舟船、里見伏姬牛或握壽司等。提供和室、洋室、和洋室或是附設露天溫泉的豪華客房等8種房型可供選擇。

更多千葉縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

佐賀國際熱氣球節 睽違三年喜迎遊客

11/2~11/6登場 數百熱氣球升空壯觀奇景



▲「佐賀國際熱氣球節」吸引約80萬遊客朝聖，是秋遊佐賀不可錯過的熱門活動！

佐賀國際熱氣球節是亞洲規模最大的熱氣球大賽，也是日本規模最大的空中運動活動，今年預計11/2~11/6舉辦。主會場嘉瀬川河岸集結來自日本全國約100顆熱氣球參與，受疫情影響，佐賀國際熱氣球節2020年活動停辦，2021年則以縮減規模且不開放一般遊客參與的方式進行。今年度的活動雖延續去年暫不開放海外選手，仍以日本國內選手參加為主，但將睽違三年再次迎接遊客一同共襄盛舉！能欣賞動物造型、動漫知名角色造型熱氣球的「Balloon Fantasia 2022」也預計登場，屆時能欣賞約95顆熱氣球熱鬧登場。

話題景點吉卜力公園11月初正式開幕

門票搭配機加酒或交通 JTB旗下商品已開賣

呈現出吉卜力工作室世界觀的「吉卜力公園」預計11/1於愛知縣的「愛·地球博紀念公園」正式開幕，日本交通公社（JTB）作為該設施的官方夥伴，推出可自由搭配名古屋市內18間住宿設施或是JR、機票的旅行商品。本次的商品包含園內「吉卜力大倉庫」、「青春之丘」、「DONDOKO之森」



▲國內外遊客引頸期盼的「吉卜力公園」即將開幕。

三個區域的指定時段入場門票，可從7種入場方式當中自由選擇，適用期間為10/31至2023年3/31為止。提供從北海道、東北、關東、關西、四國、九州等日本各地出發的遊程，預約方式可洽JTB營業據點與官方網站。

防疫新旅行 看準自行車旅遊

HIS攜手MERIDA推出特色行程



▲結合e-bike的自行車旅遊，帶領遊客輕鬆深遊當地。

自行車旅遊可減少不必要接觸、改善疫情影響下運動不足等，為近年備受關注的戶外活動。有鑑於此，HIS集團與MERIDA攜手推出以靜岡各地電動自行車「e-bike」為主的遊程商品，為讓初學者能輕鬆同樂，選擇兼具行走與輔助功能的e-bike、具備領騎導遊、路線途中安排BICYCLE PIT休憩站等。商品之一的「海景與能量景點暢騎遊程」從JR三島站出發，行經沼津市的相遇海岬、諸口神社、碧之丘與海之飯店ISABA等，終點在修善寺站解散，每人收費8,800日圓。

箱根初花旅館嶄新面貌開幕

自然美景溫泉陶冶 大啖懷石料理



▲全館客房都具備私人露天溫泉，伴隨翻新客房數減少但面積更為寬廣。

小田急度假村旗下位於箱根的「初花旅館」歷經1993年開幕以來規模最大的改裝，於9/11翻新開幕。整體概念更改為「身心靈與五感滿足寧靜的時刻」，以積累30年的經驗與技巧，打造出更具隱私、以獨特盛情款待讓住客放鬆的設施。餐廳能品嚐使用相州牛等當地食材為中心，加入西式風情的「現代懷石料理」，早餐提供日式與西式2選1，可大啖小田原產稻米等。館內也新增2處大浴場、4處不同主題的包場浴池，以及可眺望湯坂山的展望露台等多元設施。

日本最北、最南一次玩透

北海道與沖繩東西南北極點6日遊



▲日本國土最北端「宗谷岬」與最南端的有人島嶼「波照間島」都在行程當中。

日本旅行社Club Tourism自9/14起與推動北海道、沖繩企業經濟發展為目標的「道產子島人計劃」合作，推出可由東京或關西出發，一口氣玩遍北海道與沖繩的日本最東西南北端景點的6日行程。能夠大啖毛蟹、爐端燒、阿古豬涮涮鍋等當地美食，也能以最有效率的方式暢遊北海道與沖繩的最遠極點。遊客能領取原創日本最東西南北端到達證書與聯名伴手禮等小禮物，出發日期預計為2023年1/15與3/19，費用每人約40~43萬日圓。

新手領隊建議指南 臨機應變面對各種狀況

做一位好領隊 需做足細節事前準備

【憶當年】

回溯領隊經驗 叮嚀新手後輩需注意事項

回想起領隊生涯，第一次的經驗尤其難忘。記得1976年當時，第一次到美國帶美國團，跟著其他兩位同事帶著龐大的獅子會團隊成員到美國參與建國兩百週年慶祝，第一次到歐洲則是由當時美國運通的財務長共同帶團遊玩，之後都是自己去面對各種領隊挑戰；若是遇到首次的領隊帶團，作為新手該如何面對？以下分享多年經驗做個簡單的說明，希望給新手後輩參考。若是第一次到新的目的地，首先應該要清楚此行程為短線或是長線，在當時，短線行程不會離開亞洲地區，中線行程則為亞洲過海不過洋，飛行在3-6小時內，像是關島、中東，包含南亞地區都算是中線行程，過了6小時的飛行後，過了印度洋，過土耳其後就算是長線行程。

短線的話相對來說並不複雜，通常是離開台灣就到達目的地，若是中程旅途，像是從台灣出發到目的地之前，中間會經

繼上次分享過往擔任領隊時期的寶貴經驗，旅遊界的國寶級講師-張明石老師，這次將分享領隊帶團前能夠事先準備的注意事項，希望藉由他的分享與叮嚀，讓後輩有更多參考資訊，以及更多信心去面對每一次的帶團挑戰。



▲與帶團團員於機場之合照。

過其他地方，不管是要轉乘過境、或轉機換乘新的班機，都會增加其帶團難度，最有挑戰的便是長線行程，大部分為台灣出發，經過中途換乘，舉例台灣到溫哥華，於溫哥華再轉乘不同交通工具到其他地點，這些都會有不一樣的操作方式。

另外一點，中、長程帶隊時，在機場、機上聽到廣播的時候需多加注意，可能有臨時狀況需要臨機應變去處理，像是更換登機門、基於安全理由留在原機上，或下機等待等情形，這時候作為領隊，全面了解當下出現的狀況極為重要，才能夠提醒團員去做配合，下飛機後的臨時集合點也要說明清楚。

帶團前資訊吸收應做足 更能豐富精彩整趟遊程

第一次帶團的時候，個人認為事先準備必須做足，現今更能多方利用科技並且事先搜尋資訊，比起以往方便許多。舉例而言，若是到北京的行程，事前將這座城市做全方面了解，目的地特殊的景點，或是經典必遊的地方，也能事先向資深前輩請

◀攝於英國倫敦。



益，另外目的地究竟是什麼地方值得遊客去探訪，是文化、歷史還是建築？可以先行設定一個標的，以及什麼時候參觀是最好的時機，目的地位置的地理環境也要全面理解，抵達後的交通工具如何乘坐，搭乘什麼較為合宜，或是到達景點以後，景點本身的背景知識同步理解轉化並吸收，詳細涉獵相關的人文史地知識，才能將這些重要的資訊告訴隨團成員，讓遊玩的人更能夠沉浸在旅遊地點的氛圍。

事前準備過的全部資料，去進行細部的歸類整理，像是人、事、時、地、物去做註記，整理後分類建檔，以便日後再次運用。帶團結束後，這趟旅程不論是途中搜集的資料，或是旅客的回應，將全部資訊一併加入更新。

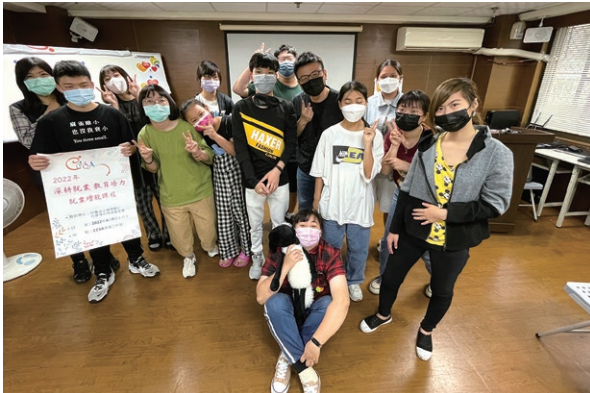




成為別人眼中更好的自己

小芬童年驚悸 CCSA 伴同走過社交恐懼而自立

整編／楊昀潼 圖片提供／CCSA



▲小芬參加CCSA深耕就業教育培力營。



▲小芬勵志升讀大學正向自立。



▲小芬參加CCSA自立工坊與同儕交流。

通常，女兒最黏媽媽，但小芬對媽媽的感受，是深沉的畏懼。

幼年度過艱辛回憶 與弟相依為命

有記憶以來，小芬常看著媽媽把爸爸往死裡打，而當她還只是個孩子時，就要照顧剛出生的弟弟，做不好也是一頓打。長期隱忍的爸爸酗酒，三合院子堆滿了酒瓶，被救護車帶走多次，最後身故在醫院。9歲的小芬喪父後，母親離家出走，再也沒有回來，幸賴親戚照顧，只是，原本天真活潑的她，常帶著弟弟躲在窄小的空間裡，感受無邊的孤寂安靜…這份深藏心裡的陰影，成年後竟使她必須克服「社交恐懼」。

原就經濟狀況不佳，姑姑一人要養活全家，苦撐一年後，只能把小芬姊弟送去育幼院。而原本相依為命的姊弟倆，被安置在不同的新家，還要適應全院80多位兒童、青少年共處，二人都覺得



▲小芬參加CCSA「愛兔行動」認知寵物職場。

害怕無助。9歲的小芬從弟弟的照顧者變成大環境裡的小妹妹，心態需轉換適應；直到國中一年級才融入團體生活，也淬鍊出照顧自己、協助別人的能力，和大家相伴成長、快樂出遊，驅散原生家庭的陰霾，但院內的許多管教規矩，仍讓進入青春期的她感到不自由。

當18歲離院的日子逼近，小芬原以為終於可以過上手機愛滑多久就滑多久的自在生活，不料，排山倒海的經濟壓力，立即讓她身心緊繃，免疫力下降、感染水痘，全身奇癢難耐，有好友照料才得以恢復健康。同時，小芬意識自己對聚餐、出遊等社交活動的邀約，開始感到侷促緊張，明明想要多與人相識，卻莫名地迴避退縮，老友不解，小芬也

感到沮喪，種種現實的挑戰都讓她深刻體會：在自立生活上，還沒作好準備。

逐漸獲得自立新生活 鼓舞晚輩勇敢向前

之後經院方轉介，小芬認識了CCSA，且在社工協助下學習自立技能、獲得生活、升學…各種需求的經濟補助，練習理財和記帳技巧，逐漸可掌握資源分配，在自立生活軌道上穩健前進；而在CCSA工坊活動中，小芬認真多方學習、接觸朋儕；雖仍對社交感到膽怯，但勇敢嘗試擔任「自立Mentor」，述說自身經驗，鼓舞仍在育幼院的弟妹們無畏前行。

一開始，小芬上台手狂抖、心狂跳，在多次整理自我生命歷程和分享中，培養出自信、樂觀和堅毅，她非常感謝一路有許多天使在茫然失措時伸援手，帶給她堅持下去的力量。如今，就讀航運管理系大三的小芬，穩定半工半讀，憑著意志力，她通過了職場要求，背好且熟練所有飲品調配…；受訪時，感性地说，曾經她的人生失去往前的動力，只是無奈地被生活推著走，回顧盤點人生歷程，雖然有些感傷，有些辛苦，但她將強化自己的專業能力，把握認識海運及物流業營運等的機會，深耕相關技能，以備未來職涯發展，成為別人眼中更好的自己！

更多認識CCSA失家兒：

www.childrenhome.org.tw

社團法人 中華育幼機構兒童關懷協會

◎ 瀏覽官網：蒐尋CCSA「中華育幼機構兒童關懷協會」

◎ 勸募字號：111年度衛部教字第1101364147號

一、請捐款支持「失家兒自立」事工～

銀行：台北富邦 永春分行（銀行代碼#012）

帳號：620-102613471

郵政劃撥：19741137

戶名：社團法人中華育幼機構兒童關懷協會

匯款後請來電：(02) 2378-8585 #204

二、請以愛心碼 #1717，「捐發票，送愛心」與CCSA一起一起扶助自立青少年穩定生活！



三、請線上捐款～贈「限量版悠遊卡」

CCSA官網「單筆線上捐款滿2000元」，即獲贈「CCSA 20周年限量紀念版—失家兒悠遊卡」乙張！

★ 敬請踴躍分享 & 參與～伸援手，讓失家兒也有未來！★

甲種旅行業大會師 北中南同步前進屏東

與會屏東交通旅遊處、高雄觀光局、台南觀光旅遊局

整編／張偉浩 圖片提供／甲聯會



▲屏東交通旅遊處處長黃國維（中）與甲聯會貴賓合影。



▲大會師承辦交接授旗儀式。南區甲聯會會長郭宥婕（左2）、中區甲聯會會長張文姬（左3）、總會甲聯會會長林素芯（左5）。



▲甲聯會與台南觀光旅遊局主任秘書盧振義（右5）及業界晚宴。



▲甲聯會與高雄觀光局科長李信達（右1）及業界晚宴。

甲聯會於雙十國慶後由南區甲聯會主辦甲聯大會師屏東之旅活動，這次特別邀請屏東交通旅遊處來推廣屏東新旅遊景點給會員，讓旅遊業者有更多景點選擇；最後總會、中區、南區聯誼活動開始，各會長跟夥伴互動，並將會旗轉由下任中區甲聯會來承辦大會師活動，完美落幕。

甲聯大會師屏東之旅，有3天2夜（總會）與2天1夜（中區）之別。總會行程中更安排有：高雄觀光局與高雄

業界，台南觀光旅遊局與台南業界餐敘交流；並遊覽了屏東可可園區+耶穌君王堂、萬金聖母聖殿...等景點，更特別造訪新開放試營運（10/1起）的佐登妮斯堡。中區則走訪陶瓷工作坊拜訪賴酈藤老師，入住墾丁長灘飯店，參訪整個飯店設施，還能前往海邊感受來自南島嶼的微風。

本次由南區甲聯會會長郭宥婕於屏東水月囍樓舉辦大會師的活動，讓會員更深了解屏東豐富的旅遊資源，於屏東



▲中區甲聯會會長張文姬（右）與墾丁長灘飯店代表合影。

縣產業媒合交流會中，會員與產業夥伴熱烈交流，收穫滿滿。身為下屆大會師

的中區甲聯會會長張文姬表示，感謝長灘飯店的熱情接待、屏東交通旅遊處的推薦，以及賴酈藤老師的陶瓷介紹，讓旅遊業的人心靈提升，也期待下屆活動也能如此有聲有色。



▲走訪陶瓷工作坊拜訪賴酈藤老師（左4）。



▲甲聯會特別造訪新開放試營運（10/1起）的佐登妮斯堡。

阿聯酋勇奪3項全球最佳航空大獎

一舉榮獲最佳經濟艙、最佳經濟艙餐飲、最佳機上娛樂獎

撰文／王政 圖片提供／阿聯酋航空

阿聯酋航空榮獲2022 Skytrax全球最佳航空獎3大獎項，包括最佳經濟艙、最佳經濟艙餐飲及蟬聯17年的最佳機上娛樂獎。阿聯酋航空致力提供旅客最佳的空中體驗，也因此即便航空業經常面對縮減成本的壓力，阿聯酋航空仍積極進行長期投資，提升全艙等的產品及服務，包括投資逾20億美元提升機上體驗，改造範圍包括重新規劃120架飛機的座艙設計並升級全艙等產品，可說是航空史上最大改造計畫之一。此外，阿聯酋航空亦投資超過3.5億美元，與Thales合作設置新世代機上娛樂系統，讓乘客於高空享受5,000個高清頻道，未來也將於A350機隊中安裝其它高科技設備。Skytrax於阿聯酋航空宣佈兩項重大投資後頒發獎項，更彰顯對阿聯酋航空的肯定。



▲阿聯酋航空服務傳遞部門資深副總裁Thomas Ney代表阿聯酋航空獲頒Skytrax 2022共3項大獎的殊榮。

阿聯酋航空致力於提供旅客最佳的空中體驗，也因此即便航空業經常面對縮減成本的壓力，阿聯酋航空仍積極進行長期投資，提升全艙等的產品及服務，包括投資逾20億美元提升機上體驗，改造範圍包括重新規劃120架飛機的座艙設計並升級全艙等產品，可說是航空史上最大改造計畫之一。此外，阿聯酋航空亦投資超過3.5億美元，與Thales合作設置新世代機上娛樂系統，讓乘客於高空享受5,000個高清頻道，未來也將於A350機隊中安裝其它高科技設備。Skytrax於阿聯酋航空宣佈兩項重大投資後頒發獎項，更彰顯對阿聯酋航空的肯定。

台虎喜迎解封首航班旅客

慶祝0+7 聯名金飯糰飛上天

撰文／王政 圖片提供／台灣虎航



▲(前排左3起) 台虎董事長陳漢銘、桃園市長鄭文燦、行政院長蘇貞昌、總統蔡英文、行政院政務委員兼發言人羅秉成、衛福部長薛瑞元、交通部長王國材、華航董事長謝世謙特別為旅客送機。

台灣0+7入境免隔離於10/13正式上路，於凌晨00:10落地入境的台灣虎航班號IT506曼谷(廊曼)－桃園航班，成為適用0+7居隔政策的首航班，為了歡迎這批幸運搭乘解封首航班的旅客，中央流行疫情指揮中心指揮官王必勝、台灣虎航董事長陳漢銘等人特別前往桃園國際機場第一航廈接機。同日總統蔡英文也特別蒞臨桃園國際機場視察台灣虎航班號IT202桃園－東京成田航班，並於登機口為旅客送機。為慶祝0+7入境免隔離於今日上路，台灣虎航也特地於當日執飛的所有航班上，免費贈送台灣虎航、小廚神Liya及全家便利商店三方聯名的全家金飯糰，讓所有旅客都能一起同歡，更能藉機品嚐到台灣虎航全新機上餐的好味道。

泰越捷台北－曼谷增為Daily

0元特別促銷限時優惠搶先曝光

撰文／王政 圖片提供／泰越捷航空



▲泰越捷航空10/30起台北－曼谷新增為每日一班，並推出0元促銷優惠吸引目光。

鑑於台灣目前的檢疫政策進一步鬆綁，泰國籍的新生代航空公司泰越捷航空Thai Vietjet Air 進一步宣布，從10/30起，將其8月份開關的台北－曼谷新增為每日一班。泰國越捷航空商務總監Pinyot Pibulsonggram於媒體視訊會議中表示，在疫情長期休戰之後，出乎我們意料的是，自從航班服務推出以來，泰國和台灣之間的市場反饋非常好。隨著旅行限制的進一步放寬，希望在即將到來的旅遊旺季增加更多航班，為台灣和泰國之間的國際遊客提供更方便、更實惠的旅行選擇。目前也推出0元特別促銷價，限時的優惠讓期盼走訪泰國的台灣民眾能輕鬆出發。

壯圍沙丘地景藝術節10/22開跑

全新創藝系列邀您來趟後疫藝文輕旅行

撰文／王政 圖片提供／東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處



▲交通部觀光局副局長林信任(後排左5)特別出席2022壯圍沙丘地景藝術節記者會。

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處、宜蘭縣政府、壯圍鄉公所共同辦理第4屆「2022壯圍沙丘地景藝術節」，將於10/22於宜蘭壯圍沙丘生態園區盛大展開。交通部觀光局副局長林信任表示，地景藝術節是台灣非常適合發展旅遊的方式，台灣四面環海地景有其特殊性，結合在地人文、藝術家創作、與遊程，從東海岸大地藝術節到壯圍沙丘地景藝術節，可以看到未來我們台灣的地景藝術節將有可能與日本瀨戶內藝術祭齊名，期盼以藝術發展屬於在地特色的觀光，並帶動全台在疫後國門開放旅遊新能量，與國際接軌不間斷也能藉由提供以藝術為媒介結合在地深度的旅遊，迎接更多國際觀光客，持續創造國際觀光亮點。

甲聯會例會分享產業新訊

雲嘉南濱海經典小鎮自行車輕旅行超吸睛

撰文／王政 圖片提供／甲聯會



▲甲聯會會長林素芯(中)與貴賓合影。

甲聯會於9/22舉辦9月份例會，除了分享會務最新資訊，更邀請到專家前來分享「雲嘉南濱海經典小鎮自行車輕旅行」，以此提供會員在放眼出入境市場之餘，也能持續耕耘國旅市場。雲嘉南海岸擁有全台最外的外海養蚵棚，因而被喻為蚵的故鄉，抑是養殖魚塢天堂，還有閃亮如白雪的鹽田鹽山。透過自行車的帶領及在地人的導覽解說，讓旅客能從生態、景觀、人文、美食等多元面向，深度認識在地美好與魅力。值得一提的是，由於口湖遊客中心、北門遊客中心、安平騎晴單車租賃站都有提供單車租借，對於民眾而言更加便利。

TTFA拜會工業局新任局長連錦漳

積極爭取後疫情時代產業復甦與觀光工廠能見度

撰文／王政 圖片提供／全國觀光工廠促進協會



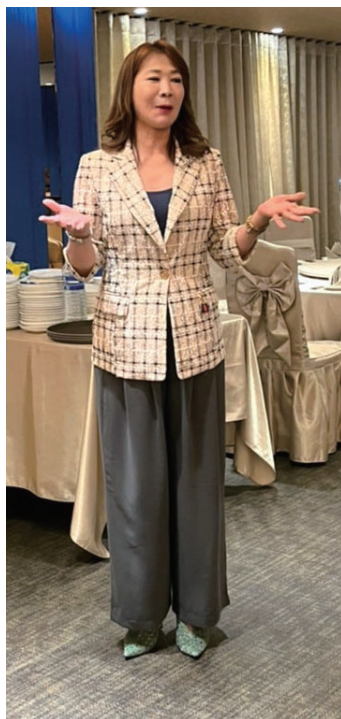
▲全國觀光工廠促進協會特別拜會經濟部工業局新任局長連錦漳(前排左3)。

隨著觀光工廠成功與觀光產業對接，加上疫情肆虐讓民眾只能留在國內旅遊，讓觀光工廠在觀光旅遊層面所扮演的角色越來越重要，獨特的產業故事、多元的體驗模式，都豐富了旅遊產品的內涵，為整體遊程增加溫度。隨著前任工業局局長呂正華因應數位部的掛牌任數位部數位產業署署長，經濟部宣布工業局長由原先標準局局長連錦漳接任。為此，全國觀光工廠促進協會在理事長許立昇率領、經濟部中部辦公室專委李信融、視察許世燦、工業技術研究院經理蔡秀如等人陪同下，包括宜蘭、新北、桃園、台中、彰化、台南、雲林、高雄等縣市的發展協會理事長一同拜會新任局長，期盼在雙方緊密的合作下，持續擦亮觀光工廠的招牌，為旅遊市場更添多元亮點。

台北市旅行商業同業公會舉辦媒體餐敘

國門解封 公會分享最新資訊、未來計畫 盼媒體代為發聲

撰文／張偉浩 圖片提供／台北市旅行商業同業公會



▲台北旅行公會理事長駱炫宏。



▲旅行業品質保障協會監事會召集人黃文卿。



▲(前排左3起)台北旅行公會監事會召集人翁炳贊、理事長駱炫宏、副理事長詹林家，與團隊貴賓合影。

台北市旅行商業同業公會(簡稱:台北旅行公會),感謝各位媒體先進長期對公會的支持與協助。疫情的衝擊下,讓旅遊產業不得不按下暫停鍵,更使得旅遊產業的夥伴朋友們無法時常相見,相互分享各國旅遊相關有趣且不同的文化特色。所幸在疫情逐漸控制下,國門迎來解封,台北旅行公會在9/30於逸香樓舉辦媒體餐敘,享用美食之餘,也將公會的最新資訊、未來計畫分享給媒體朋友。

台北旅行公會理事長駱炫宏表示,

上任後首要的工作就是持續向政府部會爭取各項紓困與津貼,協助業者渡過難關。在轉型品牌價值與輔導數位轉型部分,透過擴大委員會的功能,廣邀同業的專家來參與,開設不同範疇的課程,幫助業者跟上數位時代。現在好不容易迎來國門開放,相信事後需要台北旅行公會去推廣的部分,希望能有各大媒體可以幫我們發聲。

旅行業品質保障協會監事會召集人黃文卿表示,品保協會一直做為消費者與業者之間溝通的橋梁,在國門開放之

後,品保協會也進行很多討論與研擬,等待觀光局發布的團體出國指引,希望帶給雙方最安全有保障的旅行商品。目前還有2個問題需要探討,包括第一項,消費者在出發前報名旅遊團體後確診該如何處理,由於目前航空公司票價高,業者大多都是包機買斷,因此消費者退團後衍生的問題,還需要進一步討論。第二則是旅客在國外旅遊後染疫該如何解決?目前協會與各公會積極合作,在保險契約內容上初步整合,建議將遊國外旅遊定型化契約應記載及不得記載事項中先拿掉,讓消費者自行處理防疫保險的部分。



▲台北市旅行商業同業公會媒體餐敘花絮。

jetfi 桔豐科技喜慶9週年 舉辦喬遷茶會

感謝旅遊產業與員工互相扶持 一起共同迎接解封曙光

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/桔豐科技(jetfi)



▲桔豐科技董事長徐毓豐(右)、業務總監吳佩玲(左)共同切下9週年慶蛋糕。



▲(左起)韓亞航空督導古依庭、燦星旅遊產品線副總羅俊英、總經理段蕙蕙、桔豐科技董事長徐毓豐、業務總監吳佩玲、喜鴻假期總經理郭佳、韓亞航空業務代表廖振翔。



▲(左起)東南旅遊副董事長李樹軍、桔豐科技董事長徐毓豐、業務總監吳佩玲、易福網科技公司總經理黃心柔。



▲(左起)桔豐科技董事長徐毓豐、瑞獅旅行社董事長羅敏儀、桔豐科技業務總監吳佩玲。



▲喬遷茶會當天有許多慶賀花籃，顯示桔豐科技的好人緣。

新冠肺炎疫情衝擊旅遊市場，旅客無法出國，連帶影響Wi-Fi分享器的經濟收益，身為台灣首屈一指的桔豐科技(jetfi)面對各種挑戰，依然屹立於旅遊產業，不但迎來旅遊市場的開放，更喜慶9週年喬遷新址，跟旅遊業者大聲信心喊話：「我們回來了！」

桔豐科技在10/7適逢9週年慶，也是國境解封前夕，對於公司來說有不同的意義，更是喜訊連連，能有這樣的機緣，心存感激。桔豐科技(jetfi)董事長徐毓豐表示，疫情之下誰都沒有十足的把握可以撐下去，也沒有覺得自己有特別厲害，只是多了一份幸運，旅遊產業經歷過重重挫折與關卡，自己不是唯一辛苦的人，而是靠著大家彼此扶持跟努力，才能一起迎接解封的曙光。

無私奉獻照顧偏鄉兒童 正面能量迴向桔豐科技

這次選在台北市南京東路五段92號3樓的辦公室新址，除了地點優、風水好，還有很多貴人相助，也要特別感謝公司人事主管的幫忙，在疫情期間，特別商借了親戚飯店的倉庫，讓辦公室的



▲台北市南京東路五段92號3樓的辦公室新址，擁有150坪大空間，歡迎舊雨新知前來交流。

開銷能大幅降低，還有員工們一起共體時艱，更凝聚了公司的向心力。

疫情期間，桔豐科技也沒有停下腳步，為了讓偏鄉的小朋友也能在順暢的網路空間下，實現遠距教學的環境，特別配寄15,000個4G分享器給各縣市教育局之所需，無償協助弱勢家庭，達到「停課不停學」的防疫政策，讓學童進行居家線上學習。也可能是這樣的無私之舉，讓桔豐科技順利度過疫情的考驗，成功建立社會正面形象，是旅遊產業學習的目標跟典範。

桔豐科技(jetfi)

服務時間：週一至週五9：00~18：00

服務電話：02-27519338

地址：105台北市松山區南京東路五段92號3樓

陳盛山看新加坡航空的疫後發展

重新調整組織架構 突圍創新發展多樞紐模式 開啟新德

當週要聞

HOT NEWS

中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



作為知名的精品航空，新加坡航空一直以優越的空中服務、充沛的運能享譽全球市場。然而疫情的衝擊下，世界各國的航空皆受到巨大影響，IATA更預估2022年全球航空產業虧損可達97億美元，尤其對於擁有多個子品牌的新航集團更是雪上加霜，然疫情也讓新航看見自身的關鍵問題，進而做出巨幅的調整與長遠布局，致力朝後疫情的新時代邁進。

►新航集團透過整組織架構、發展多樞紐等模式，放眼後疫情時代。



團內部航空品牌的重新調整、機隊的引進、布局國際市場，甚至配合星國政府開放快速恢復運能，都能看出疫情的洗禮之下，新航集團已經蛻變出高效且迅速的反應能力。

變動商業模式結構 酷航主攻長程寬體機LCC市場

面對市場的多元需求，新航集團過去也採用不同的商業模式來因應市場競爭，除新航外，子品牌包括區域型的勝安航空、放眼LCC長程市場的酷航、耕耘5小時內區域航線的欣豐虎航。此舉無疑是將過去新航集團以新航作為中心，**改變為多品牌（Multi-brand）的集團式經營模式。**

然疫情爆發前，新航集團便不斷調整經營架構來因應瞬息萬變的市場，依據航線的特性來區分傳統型航空或LCC進行服務。

為此，2016年新加坡欣豐虎航宣布將於2017年正式與酷航合併，因此該年度便著重於結束海外的航線服務與合作公司，其中便將2014年與中華航空一同成立的「台灣虎航」，所剩餘的10%股權轉售中華航空，使台虎成為全本土持股的台籍LCC。

目標區域的傳統型航空—勝安航空，亦於2018年在集團的規劃下正式併入新航，同時逐步將航線依照屬性轉交酷航或新航，麾下的14架波音737-800也交付給酷航使用。值得一提的是，此次集團架構的重新調整中，酷航亦有少數航線轉交由新航進行飛航。

隨著2021年6月勝安航空正式併入新航後，後疫情時代的新航集團正式簡化為2大主要實體：提供全方位服務的新加坡航空，以及重要性與日俱增的LCC酷航，以雙品牌的模式服務市場。

除了組織架構的調整外，即便疫情造成巨大衝擊，新航集團仍舊進行新客機的交付來汰舊換新。在客機使用上，新航主要著重於A330、A350、A380、B777、B787等寬體客機，平均機齡控制於7年內，客機除了窄體A321neos，尚有A350-900s、B787-10s和B777Xs陸續引進。

積極發展長程線的酷航，則是大規模採購20架B787與26架A350等客機，藉此滿足未來持續增加的市場需求。

鞏固母基地樟宜國際機場 選定新德里機場作為另一樞紐

作為新航最大經爭優勢之一，世界首屈一

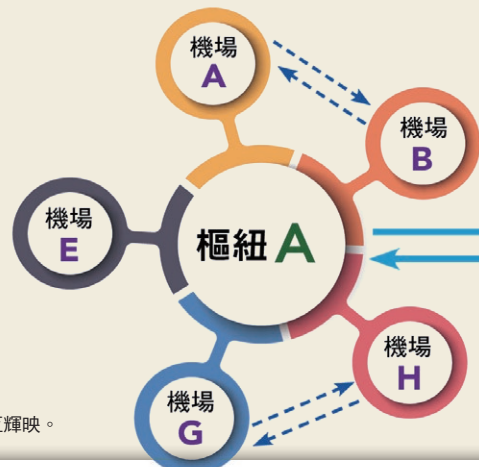
始於1947年的新航集團，最早是以馬來亞航空的面貌開啟首航，後因馬來西亞與新加坡政府的合作破裂，使得新加坡航空（SIA）於1972年獨立出來，並從最初10架飛機的機隊、營運18個國家22個城市，至今憑藉著卓越服務、先進產品及綿密航網3個主軸，成為世界級的國際航空集團。

然而疫情突如其來的出現，使得各國紛紛進行鎖國政策進行自我保護，首當其衝的便是仰賴旅客異地移動的航空公司，接近3年的鎖國，加上旅遊市場的持續疲軟，造成許多航空公司紛紛加入破產行列。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，新航集團因為基地位處於新加坡樟宜國際機場，既缺乏國內航空市場的支撐，亦在疫情之下失去了國際運輸與中轉的利基，使得經營雪上加霜。然而高度的破壞下，卻也讓新航發展出快速因應的競爭力，無論是集



▲新航集團選擇新德里英迪拉·甘地國際機場，與新航的樟宜國際機場相互輝映。



開啟全球經營策略的大變革

里機場灘頭 搶占歐美市場 全方位放眼後疫情時代新戰場

新航集團以新航作為中心，改變為多品牌 (Multi-brand) 的集團式經營模式。



▲新加坡航空持續引進新客機來加大整體競爭力。

▶樟宜國際機場積極進行各項工程，藉此強化在全球市場的國際運輸能力，圖為「星耀樟宜 (Jewel Changi Airport)」。



◀在集團的策略調整下，酷航成為放眼長程線寬體機LCC市場的關鍵角色。

指的國際樞紐新加坡樟宜機場，持續投入資金擴建來提升競爭力，包括2019/4/17啟動「星耀樟宜 (Jewel Changi Airport)」，2號航站樓的擴建工程也正式動工，預計2024年完成，5號航站樓則是預計近幾年開始著手，目標2030年開放使用。

而疫情的突如其來，讓新航集團認識到單以新加坡作為樞紐將無國內市場的重大問題，為此他們持續審視並期望建立海外樞紐作為外部中心，而印度將是關鍵。

雖說過去新航便曾於2013年底轉投資，由酷航與泰國飛鳥航空一同在泰國推出酷鳥航空NokScoot Airlines Co，專營中短程航班，然因為市場大環境不佳，最終於2020年6月清盤並停飛。但此次挫折並未阻退新航集團多角化經營的決心，反而將目光放在廣大的印度市場。

由於新航集團的母公司—新加坡淡馬錫控股公司 (Temasek holding private limited) 收購印度塔塔集團 (TATA GROUPS) 塔塔電信股權

9.9%與收購塔塔天空電視股權10%，藉由這層關係，新航集團成功與塔塔集團 (TATA GROUPS) 旗下的 TATA Sons Pvt合作，購入塔新航空 Vistara 的49%股權，其餘51%的股份由TATA Sons Pvt擁有，以此舉作為切入印度市場的敲門磚。

其中更值得關注的是，塔塔集團是印度4家航空公司 (Vistara、Air India、AirAsia India Ltd.和Air India Express Ltd.) 的大股東。

會選擇印度作為下一個布局，如同新航集團首席執行官Goh Choon Phong指出中預期，印度可望在本世紀中期成為世界第3大航空市場，尤其疫情大規模擴散前，印度民航總局統計2019年近500萬人次在印度與新加坡之間旅行。

因此轉投資之下，新航能藉由塔新航空的樞紐—新德里英迪拉·甘地國際機場，與新航的樟宜國際機場相互輝映，前者除了放眼印度的龐大內需市場外，更能北向中東、瞄準歐美轉機的旺盛需求，與長期掌握中轉市場的卡達、阿聯酋等中東籍航空一決雌雄，向南則是能藉由樟宜國際機場的延遠功能，將旅客送至亞洲、大洋洲，甚至美國。

換而言之，新航集團逐漸從過去的軸輻樞紐機場 (Hub&Spoke Model)，轉變為多樞紐機場策略 (multi-hub strategy)，將成為未來發展的重要突破口。

強化海外夥伴關係 聯盟夥伴提升為JV黏結全球

除了轉投資擴大服務量能外，新航集團的新加坡航空亦持續透過code share、聯合運營等方式來強化與合作夥伴的關

係，包括馬來西亞航空、全日空等，過去也與同為星空聯盟的紐西蘭航空、德國漢莎航空、澳洲維珍航空建立夥伴關係，使得飛航的網絡更為綿密。

其中，馬來西亞航空與新加坡航空因為樞紐十分靠近，因此著重的利基點在於：為同一區域的兩家航空實現雙贏。

2020年新航則宣布與同為星空聯盟的全日空，進行聯合運營 (Joint Venture) 的方式拓展市場，該策略也稱為「合資企業」的戰略合作模式，目前仍須獲得政府監管部門的批准。

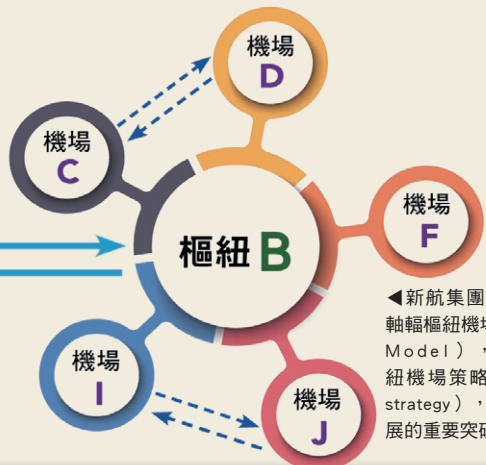
所謂的「Joint Venture」，通俗的概念是雙方航空公司聯合經營或夥伴共享航點、航線，透過共同運營的方式獲取更好的利潤與收入，共擔風險之餘，也擴大雙方的市場占比與營收。

透過新航與全日空的JV方式，將能進一步強化雙方在日本、東南亞市場的航線運營業務，更能與擁有高度優勢的LCC與中東籍航空等群雄分庭抗禮。

從新航集團的全球戰略轉變 看台灣的航空未來

陳盛山指出，新航集團因為對內沒有強勁國旅市場支撐，對外得面臨各國航空的競爭與疫情侵襲，因而發展出高度靈活的戰略，從重新調整旗下各個品牌的定位與機隊，到向外進行轉投資、聯合營運等，將過去侷限於新加坡彈丸之地的劣勢，轉而成能與外部營運中心相互支援的雙樞紐方式，成功跳脫經營的泥沼，以嶄新的姿態面對後疫情時代的競爭。

而台灣雖具有一定的國內航空旅遊市場的需求，但國籍航空在面對市場重啟後的強大競爭，也可借鏡新航集團的靈活策略，加大自身的競爭能力，在整體商業模式上持續蛻變。



◀新航集團逐漸從過去的軸輻樞紐機場 (Hub&Spoke Model)，轉變為多樞紐機場策略 (multi-hub strategy)，將成為未來發展的重要突破口。

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2022.10.17 出刊 每週一發行

VOL. 723



看 新航集團的疫後發展 開啟全球經營策略的大變革



調整組織架構 發展多樞紐模式

開啟新德里機場灘頭搶占歐美市場 放眼後疫情時代新戰場